

N° 15

L'enclume

LE MAGAZINE DU MUSÉE DES MAÎTRES ET ARTISANS DU QUÉBEC

MARS 2020



Sculpter les mots

par Marie-France Bégis

**Christine Gareau,
17 ans de service
au Musée!**

**Un prix prestigieux
pour Louise Lemieux Bérubé**

Le design identitaire
par Yves Testet

Bientôt au Musée



Musée des maîtres et artisans du Québec

615, avenue Sainte-Croix
Montréal, QC, H4L 3X6

Tél. : 514 747-7367
accueil@mmaq.qc.ca

N° 15

L'enclume

LE MAGAZINE DU MUSÉE DES MAÎTRES ET ARTISANS DU QUÉBEC | MARS 2020

L'équipe du Musée

Perrette Subtil

Directrice
514 747-7367, poste 7201
p.subtil@mmaq.qc.ca

Manon Dubé

Adjointe administrative
514 747-7367, poste 7200
m.dube@mmaq.qc.ca

Isolda Gavidia

Conservatrice
514 747-7367, poste 7547
i.gavidia@mmaq.qc.ca

Mireille Lacombe

Responsable de l'action
éducative et culturelle
(en congé parental)

Raphaëlle Blard

Responsable de l'action éducative
et culturelle (par interim)
514 747-7367, poste 7203
education@mmaq.qc.ca

Véronique Thiffault

Responsable technique
514 747-7367, poste 7202
collectionsmmaq@gmail.com

Yves Testet

Communications marketing
514 747-7367, poste 7384
communication@mmaq.qc.ca

Conception, coordination

Maëlle Brogard, Yves Testet

Graphisme et réalisation

Yves Testet

Collaboration à ce numéro :

Perrette Subtil, Maëlle Brogard, Yves Testet
et Marie-France Bégis, Isolda Gavidia (relecture)

Le Musée des maîtres et artisans
du Québec est reconnu et subventionné
au fonctionnement par :



Conseil d'administration

Louise Lemieux Bérubé

Présidente
Artiste professionnelle,
tisserande

Richard Dubé

Vice-président
Éthnologue, chercheur

Marie-France Bégis

Secrétaire
Muséologue,
commissaire d'expositions

Wissam Eid

Trésorier
Architecte,
gestionnaire immobilier

Michèle D. Biron

Administratrice
Conseillère municipale,
Arrondissement de Saint-
Laurent

Mathieu Cormier

Administrateur
Directeur général,
Cégep de Saint-Laurent

Gaétan Berthiaume

Administrateur
Artisan sculpteur

Louis-Georges L'Écuyer

Administrateur
Ébéniste, artisan

Joseph André

Administrateur
Artiste peintre,
commissaire d'expositions
Espace d'Expression
et de Création

Cliquez :



Page couverture :

Musée des Maîtres et artisans du Québec

Photo Yves Testet

INTRO

Cher public, chers abonnés, chers amis du Musée
des maîtres et artisans du Québec,

Malgré la tempête du COVID 19 et le difficile
contexte que nous traversons, nous aimerions vous
partager des nouvelles positives de notre institution.
Contre vents et marées nous avançons et nous
continuons de bâtir l'avenir de notre Musée en vous
préparant une programmation qui nous
enrichira et nous remplira
de beautés.

Bonne lecture et merci
pour votre précieux appui!

L'équipe du Musée

*Dear visitors, subscribers and friends of the Musée
des Maîtres et Artisans du Québec,*

*In spite of the public health and economic upheaval
created by the COVID 19 virus we would like to
express our solidarity with you and share with you
some positive news from the museum.*

*We are steadfastly moving forward with our program
and building the future of our museum and community.*

*Enjoy your reading and thank you for your
precious support!*

The Museum Team



SOM MAIRE



7

5 _ L'édito de Perrette Subtil

7 _ Sculpter les mots
Un texte de Marie-France Bégis

9 _ Christine Gareau, 17 ans de service au Musée
Une interview de Maëlle Brogard

11 _ Portrait : Véronique Thiffault

12 _ Un prix important pour Louise Lemieux Bérubé

13_ Le design identitaire
Une chronique de Yves Testet

15 _ Bientôt au musée
Programmation jusqu'au mois d'octobre 2020

17_ Soutenez votre musée!

18_ Le printemps à nos portes

19 _ Rendez-vous le 20 juin!



9



12



15

Changer de voiles pour garder le cap!

Perrette Subtil, directrice



Photo : Laurence Plouffe, 2020

Quiconque a fait de la voile sait qu'il faut utiliser les éléments naturels à bon escient. En premier lieu : le vent. C'est lui qui apporte l'énergie au bateau pour avancer, lui qui impose le rythme, lui qui oblige le capitaine à utiliser telle ou telle stratégie pour rejoindre son objectif.

Change de capitaine, change de stratégie. L'objectif est le même mais le moyen pour y arriver va varier. Le bateau ne change pas, il est toujours fait des mêmes matériaux, du même équipage et contient la même cargaison à son bord. Cependant, le moyen utilisé, la stratégie déployée pour arriver à bon port va varier en fonction de plusieurs facteurs : la force nouvelle du vent extérieure, la motivation de l'équipage, mais aussi le parcours et la sensibilité personnelle du capitaine et de ses dirigeants.

Prendre la direction d'un musée, c'est un peu cela. Il faut garder le cap sur l'objectif final – le mandat de l'organisation – tout en analysant les éléments externes – la concurrence, l'évolution de la société et ses habitudes de consommation – et internes – nos ressources financières et humaines – pour proposer de nouvelles routes maritimes et de nouvelles stratégies.

Certaines décisions doivent se prendre rapidement car une fois dans les rapides, il est trop tard pour reculer. D'autres peuvent demander plus de connaissances, plus de temps, plus d'énergie. Parfois on trouve ces connaissances à même le pont du navire, parfois il faut fouiller en fond de cale, parfois notre équipe nous les transmet. Jamais rien d'évident.

Après plus d'une année et demie à la barre du MMAQ, je peux dire qu'un vent de changement a soufflé sur le musée! En modifiant la route, nous avons affronté plusieurs tempêtes, navigué sur une mer souvent houleuse, et découvert des écueils que nous n'avions pas anticipés. Mais nous ne nous sommes jamais ennuyés sur une mer plate. Personnellement, j'ai appris à connaître et à aimer mon équipage : j'ai découvert un écosystème disciplinaire riche et stimulant - qui a besoin d'amour, mais surtout, j'ai réalisé que le navire est solide, bien conçu et qu'il tient bon les vents du changements!

OTO ED E

Perrette Subtil, director of the Musée des Maîtres et Artisans du Québec, indicates that new lands are in sight for the Museum. The captain, with the help of her team, remains on course for a renewed Museum, with a new identity and a new permanent exhibition. Perrette Subtil would like to take the opportunity to commend the work and the contribution of all of the museum staff who have made such a voyage possible.

Alors oui, le bateau a besoin d'être ravitaillé durant ce voyage au long cours qu'il a entrepris. Il a aussi besoin d'être renipé, repeint, restauré. Pas facile de faire cela quand on est en haute mer, loin des ports et de leurs quais aménagés.

Cependant, à cœur vaillant, rien d'impossible! La créativité et la résilience de tout l'équipage est mise à contribution pour trouver des solutions avec les moyens du bord, pour nous permettre de rafraîchir le navire sans stopper sa progression, de changer quelques pièces du bateau et de nous refaire une beauté.

Dans quelques semaines, vous verrez apparaître les nouvelles voiles du navire. Plus neuves, mieux adaptées aux vents actuels, on les a conçues pour qu'elles soient solides pour les prochaines années, qu'elles nous mènent plus rapidement vers nos prochaines destinations.

Également, nous pourrons enfin débarquer notre fabuleuse cargaison d'objets des métiers d'art anciens et contemporains, amassés par notre équipe au fil du temps. Vous serez conviés à la (re)découvrir dans un espace restauré, écrin magnifié pour l'occasion. Un véritable joyau!

D'ici-là, il nous reste encore beaucoup de bords à tirer, de nombreux caps à franchir, des mers et estuaires à traverser. Gardons en tête cependant que si l'on dévie de la route initiale, n'ayez crainte, on garde le cap!



Chaloupe, 2016
Daniel St-Pierre
Bois peint et vernis, métal, fibre
80 x 450 x 130 cm
Collection permanente, MMAQ 2019.7.2.1-3

Photo Yves Testet, MMAQ 2020

Sculpter les mots

Marie-France Bégis
Commissaire



Photos : Gaétan Berthiaume

Entre 2008 et 2018, le duo d'artisans-sculpteurs Viatour-Berthiaume, a réalisé quatre corpus de sculptures uniques en bois polychrome inspirées des textes, livres, contes et chroniques d'auteurs québécois. Inspiré successivement des univers de Michel Tremblay, Fred Pellerin, Kim Thúy et Boucar Diouf, le duo propose une illustration personnelle de l'enfance des auteurs par la création de sculptures et scénettes ludiques et narratives. En s'inspirant de certains écrits, contes et textes de quatre auteurs québécois avec la volonté d'en extraire des images et des fragments de vie, le duo a laissé libre cours à son imagination tout en respectant l'essence des textes et des propos. Les œuvres de Viatour-Berthiaume s'éloignent de toute fonctionnalité pour devenir des œuvres d'art à part entière dans une approche sculpturale et novatrice de la matière et l'introduction de nouvelles idées.

Une pratique de l'authenticité

En inscrivant sa pratique de la sculpture sur bois dans un univers inspiré du jeu et du jouet ancien, le duo Viatour-Berthiaume se place en porte à faux avec un certain discours de la modernité. La frontière entre l'art contemporain et les métiers d'art d'expression basée sur une culture dite savante qui subsiste encore de nos jours, démontre un manque d'ouverture et d'intégration face à la diversité de certaines pratiques artistiques issues des métiers d'art.

Aujourd'hui néanmoins, la désignation « artiste en métiers d'art d'expression », fait référence à une formation professionnelle à partir de laquelle un artisan s'investit dans la recherche de nouveauté, d'originalité et dans une exploration à la fois des techniques et de la compréhension du monde en dialogue avec ses pairs, le public et le milieu culturel dans son sens le plus large au même titre que les arts visuels. Les artisans-sculpteurs, Marie-Annick Viatour et Gaétan

Berthiaume, persistent et excellent dans leur démarche artistique depuis plus de 20 ans, en abordant l'art contemporain par le truchement du savoir-faire des métiers d'art et l'utilisation d'un discours narratif précis et complexe à la fois. La démarche artistique en amont de la réalisation des sculptures et scénettes de Viatour-Berthiaume s'inscrit entièrement dans le registre de l'art narratif. Elle met en scène autant de petites histoires que le duo invite à découvrir. Les œuvres proposent des images narratives ludiques et simples, qui se situent au premier niveau de lecture pour celui qui le regarde. D'aucunes toutefois, véhiculent un contenu souvent complexe, usant de symboles et propos cachés, auxquels s'ajoutent des images personnelles ou des éléments issus d'une codification sociale, culturelle ou politique. Ces œuvres élaborées, demandent au spectateur de puiser dans son propre code de référencement afin d'en saisir toutes les subtilités et de comprendre leur sens caché. La création artistique du duo se situe bien au-delà de l'acte de sculpter lui-même. C'est sa conception narrative qui la définit complètement. Les éléments constitutifs de l'œuvre, le mouvement, le type de bois utilisé, l'absence ou non de couleurs sont autant de choix conceptuels artistiques et techniques qui permettront de rendre leur propos.

Il y a un lien perceptible entre chacune des œuvres de Viatour-Berthiaume : cette relation passionnée qu'entretient le duo avec l'univers du jouet. De facto, elle vient ancrer sa pratique sculpturale dans sa facture, par l'utilisation continue de clins d'œil à l'objet jouet, au jeu ou à la scénette ludique. Au final, la majorité de ses créations est constituée de plusieurs pièces mobiles ou de mécanismes cachés ou apparents, actionnés par transfert de mouvement.



Un bête jeu

2017

Bois et acrylique

25 x 30 x 17 cm

Photo : Gaétan Berthiaume

Quand Boucar Diouf s'intègre au bois...

Le corpus réalisé entre 2016 et 2018 *Quand Boucar Diouf s'intègre au bois...*, tire son inspiration des écrits, spectacles, chroniques et livres de l'océanographe, écrivain, humoriste et essayiste québécois d'origine sénégalaise, Boucar Diouf. L'ensemble constitue une interprétation inédite par Marie-Annick Viatour et Gaétan Berthiaume de l'univers foisonnant du québécois d'adoption. Le duo s'attarde à travers ce corpus à sculpter la diversité des propos et des questionnements de l'écrivain humoriste. Côté cœur, Viatour-Berthiaume effectue une incursion en terre sénégalaise afin de mettre en relief la perception qu'il a de Boucar Diouf avant son arrivée au Québec. Côté tête, sensibles aux diverses préoccupations de l'auteur, les artisans-sculpteurs traitent notamment, du choc thermique, du métissage culturel, de la biodiversité et des problématiques environnementales.

Le duo s'inspire des mots mais également de l'essence même des préoccupations sociales et environnementales dont témoigne Boucar Diouf. La sculpture *Un bête jeu*, sous le couvert d'une œuvre extrêmement léchée et esthétique, dissimule le drame des mammifères marins

du St-Laurent. La pyramide constituée d'un épaulard, d'un béluga, d'un dauphin et d'un phoque n'est autre qu'une représentation déguisée des quatre mammifères empalés. Un bête jeu!

Les sculptures de Marie-Annick Viatour et Gaétan Berthiaume ne cherchent pas qu'à plaire, elles possèdent un sens profond. Les artistes font de l'interaction sociale une partie intégrante de leur production et de l'expérience de leurs œuvres. Une manière de tisser des liens avec leur public. Mêlant beauté, ingéniosité et espièglerie, leurs sculptures racontent des histoires tantôt drôles, tantôt poétiques et tantôt dramatiques. D'une œuvre à l'autre, Marie-Annick Viatour et Gaétan Berthiaume innovent avec l'invention de nouvelles formes sculpturales au caractère unique et distinctif et l'introduction de niveaux de lecture de plus en plus complexes. Au final, après une décennie de production artistique inspirée de textes d'auteurs québécois totalisant une soixantaine d'œuvres, le duo reste fidèle à ses principes d'authenticité dans sa pratique de la sculpture sur bois et de renouveler constamment la forme et le propos de l'objet.

L'exposition *Quand Boucar Diouf s'intègre au bois...* du duo [Viatour-Berthiaume](#) sera en tournée du 4 juillet au 4 octobre 2020, au Centre d'art Rotary de La Sarre.



Cultiver ou se cultiver ?
2016
Bois, métal et acrylique
17 x 40 x 15 cm
Photo : Gaétan Berthiaume

Sculpting words

With as much skill as humor, the duo of sculptors Viatour-Berthiaume draws inspiration from the literary world of Boucar Diouf to create delicate wood sculptures that are both playful and narrative. The artists have illustrated extracts from Boucar Diouf's books, while at the same time letting themselves be carried away by the imagination of the works. Their practice and their artistic universe evoke play, old toys, but put at the service of contemporary issues and a modern discourse. In this way the duo produces complex and subtle works, on multiple levels, for both children and adults.



Merci Christine!

Avant son départ, nous nous sommes entretenus avec Christine Gareau, responsable technique et des expositions au Musée. Pour nous, elle est revenue sur ses 17 années de loyaux services.

Par Maëlle Brogard

Christine, parle-nous de ton parcours : comment et quand es-tu arrivée au Musée ?

Pendant ma dernière année d'étude en technique de muséologie au cégep Montmorency, ma cohorte avait le mandat, dans le cadre du renouvellement de l'exposition permanente en 2003, de fabriquer des supports d'exposition pour les objets de la collection du MMAQ. À cette époque, Pierre Wilson était chargé de projet du renouvellement de l'exposition permanente du MMAQ. Il était donc responsable de guider notre cohorte durant le chantier du renouvellement de l'exposition. Pierre et moi avons développé une belle relation, notre façon de travailler et de percevoir les choses étaient très similaires. Lorsque le projet fût terminé, Pierre est devenu directeur du Musée par intérim et il a fait appel à mes services pour des contrats spécifiques de montage d'exposition... C'est à ce moment que la grande aventure a commencé!

Tu étais l'un des piliers du Musée. Peux-tu expliquer ton poste en quelques mots à nos lecteurs ?

Au début, je travaillais pour le musée seulement à contrat. Ensuite, les cadences d'expositions temporaires ainsi que les activités externes du musée ont beaucoup augmenté. J'ai alors, en

plus du travail que je faisais déjà au niveau des expositions, été engagée à temps partiel pour l'entretien des expositions et des collections. Après quelques années, Pierre s'est rendu compte que le Musée serait plus efficace si j'étais à temps plein. Alors, j'ai hérité de nouvelles tâches. Mon poste a constamment évolué! En fait, je m'occupe de tout ce qui ne se fait pas derrière un écran. Pour les expositions, ça va du contact avec les artistes, montage/démontage et transport des œuvres, jusqu'à l'entretien de ces dernières. Pour les collections du musée, cela va du transport chez le donateur, au nettoyage et traitement des œuvres jusqu'à leurs mises en réserve ainsi que l'entretien. Parfois, je dois aussi m'occuper de réparer ou construire de nouveaux murs ou de nouveaux socles. Mon travail est très diversifié. Par contre, je ne m'occupe pas des visites scolaires (rires).

Tes tâches étaient nombreuses ! Est-ce qu'il y en a une que tu préfères ?

Ce que j'aimais le plus, c'était les transports... Partir en camion, découvrir de nouveaux espaces d'exposition ou rencontrer des donateurs, ces personnes passionnées par les arts et l'histoire! C'était toujours une aventure qui enrichissait beaucoup mon quotidien.



Si tu pouvais repartir avec un objet de la collection... ce serait lequel ?

Une œuvre de Laurent Craste, de la série *Séviles*... J'adore la céramique et les œuvres de cet artiste me parlent beaucoup.

Tu te souviens de ta première impression, quand tu es entrée pour la première fois au Musée ?

Non (rires), j'ai appris à connaître le musée, ses murs, ses colonnes, ses vitraux et surtout, ses petites cachettes au fil des ans. C'est aussi au fil des ans que j'ai appris à l'aimer, pas tant pour son architecture, mais plutôt pour les gens qui l'habitent et qui font de ce lieu une entité vivante.

Est-ce que tu as un souvenir, une anecdote, un projet en particulier dont tu voudrais nous faire part ? (il me semble que tu as été le témoin de beaucoup de chose au Musée ... Est-ce qu'il y a eu un événement qui t'a marqué plus qu'un autre ? Le G7 peut-être ... ?)

Sérieusement, beaucoup de choses se sont passées en 17 ans! Je sais même pas par quoi commencer! Certaines journées des musées Montréalais sont mémorables! Des transports au milieu de nulle part! Des salons d'artisans pleins de surprises. Des expositions qui ne sont pas du tout ce à quoi on s'attendait... Et le G7, la dernière grande aventure. Ce qui se passe à la Malbaie, reste à la Malbaie!

Tu t'en vas pour rejoindre une nouvelle équipe, un autre lieu. Qu'est-ce qui va te manquer de ce Musée ?

Le musée c'était comme ma deuxième maison, j'y entrais en enlevant mes chaussures et en mettant mes pantoufles! Mes collègues de travail sont comme des membres de ma famille. Tout va me manquer.

Que peut-on te souhaiter pour la suite ?

Du bonheur... je m'arrange avec le reste!

« *Le musée c'était comme ma deuxième maison, j'y entrais en enlevant mes chaussures et en mettant mes pantoufles!* »



Thank you Christine!

This interview salutes the immense work of Christine Gareau, who announced that she was leaving her role as chief technician at the Museum to take up new challenges. In this interview, she looks back at her 17 years at the Museum. Christine took on a wide variety of important activities, ranging from working with collections to setting up exhibitions, including contacts with artists and transport.

PORTRAIT

Véronique Thiffault, de la passion à l'action

Par Yves Testet

Le Musée des maîtres et artisans du Québec est heureux d'accueillir au sein de son équipe Véronique Thiffault, au poste de Responsable technique, conjointement avec le Centre d'exposition Lethbridge.

Pas simple de dresser le portrait d'une nouvelle collaboratrice... Mais il y a des impressions qui ne trompent pas : observatrice, un humour ciselé, chaleureuse... l'intégration est une étape vite réglée. Rapidement elle passe à l'action...

Dynamisme, minutie, adaptation, autonomie, créativité et engagement : quelques mots qui caractérisent le parcours de Véronique. Sur le terrain ou dans un bureau, quand elle se lance dans une mission, rien ne l'arrête. On pourrait aussi parler de passion, indispensable dans le cœur et dans la tête d'une artiste. Que serait la compréhension et l'organisation d'une exposition sans y avoir elle-même plongé... Et sans y avoir participé comme artiste en arts visuels. Plusieurs collaborations à des collectifs, au Musée d'art contemporain des Laurentides, à la Galerie

Âjagemô d'Ottawa et au Musée d'art contemporain de Montréal, et en solo à l'UQAM, au Centre d'exposition de Mont-Laurier, aux Journées de la culture en 2010 et à l'Usine C de Montréal, pour ne citer que ces lieux.

L'engagement est aussi synonyme d'implication pour Véronique, comme membre du Regroupement des artistes interdisciplinaires du Québec (RAIQ) et du Regroupement des artistes en arts visuels (RAAV). C'est également pour la Fondation Guido Molinari, l'Artothèque de Montréal, le Musée Pointe-à-Calière, le Centre d'exposition de l'Université de Montréal, ou pour le Musée d'art contemporain des Laurentides à St-Jérôme, qu'elle parfait son expérience comme technicienne en muséologie. Collaborer avec les artistes, analyser les besoins et comprendre les contraintes de chaque projet, prendre soin des oeuvres et les protéger, démonter, construire... De la passion et beaucoup d'action en perspective!

Bienvenue Véronique.

Welcome Veronique!

After the departure of technician in chief, Christine Gareau, we welcome her replacement, Véronique Thiffault. Veronique is passionate, dynamic and creative, with experience as a visual artist who has participated in exhibitions as an artist but also as a technician in several museums and art galleries. She has all the qualities and experience to resume brilliantly the mandate entrusted to it. Welcome aboard Véronique!

Photo : Charlotte Thiffault

Louise Lemieux Bérubé

Prix Robert Jekyll 2020
pour le leadership dans
les métiers d'art



Félicitations à Louise Lemieux Bérubé, première artiste québécoise à recevoir le prestigieux Prix Robert Jekyll de la Fédération Canadienne des Métiers d'Art (FCMA-CCF)!

Le Prix Robert Jekyll pour le leadership dans les métiers d'art (anciennement nommé le Prix du président Robert Jekyll) célèbre des personnes qui se sont distinguées à titre de contributeurs dans le secteur des métiers d'art et est l'un des plus importants marqueurs du dévouement exceptionnel d'une personne envers le développement de la communauté des métiers d'art au Canada.

Ce prix est un honneur prestigieux, digne de son homonyme, M. Jekyll, président fondateur de la FCMA/CCF, qui a aidé à guider l'organisme à travers une période de changements accablants, pour lui permettre d'arriver à avoir la présence dont il jouit aujourd'hui. Même si on le reconnaît pour avoir pendant plus de 30 ans créé des vitraux, on le respecte aussi comme force majeure de la communauté créatrice en général, grâce à sa contribution au progrès de l'artisanat canadien dans l'ensemble du pays. Quiconque reçoit ce prix est reconnu comme un citoyen inestimable des métiers d'art.

*Louise Lemieux Bérubé, présidente
du Conseil d'administration du Musée,
artiste professionnelle, tisserande*

Louise Lemieux Bérubé détermine de nouvelles incursions dans le champ des arts textiles. Son appétit pour l'expérimentation l'amène à élaborer des méthodes innovantes de transfert d'images appliquées au textile. L'artiste en métiers d'art d'expression s'exprime sur le fil de sa trame en réinventant depuis près de 40 ans l'art textile au Québec. Sa démarche s'ancre à cette expression de la modernité avec un respect des traditions et des références sociohistoriques. Artiste internationale de tous les défis, cofondatrice du Centre des Textiles Contemporains de Montréal, elle est régulièrement invitée au Québec et à l'international pour donner des cours, des conférences et des ateliers en création textile. Ses œuvres font partie des collections de plusieurs grands musées et collections privées, et plusieurs d'entre elles sont intégrées à l'architecture de bâtiments importants au Québec (Place Bell à Laval, Salle Wilfried-Pelletier, etc.)

A titre de présidente du Musée, elle est à l'origine du renouvellement de la vision de l'institution. Administratrice du conseil depuis 2013, elle a occupé différentes responsabilités sur le CA avant d'en prendre la présidence en 2016. Elle œuvre depuis activement pour faire du Musée des maîtres et artisans du Québec un lieu de référence pour la communauté des métiers d'art.

A prestigious award for Louise Lemieux Bérubé

Louise Lemieux Bérubé, textile artist, is the first Quebec artist to receive the prestigious Robert Jekyll Prize, which celebrates outstanding personalities in the arts and crafts sector and which rewards their dedication and exceptional contribution to their community.

Le design identitaire

Yves Testet
Responsable communication marketing

Le Musée des maîtres et artisans du Québec, qui adoptera prochainement une nouvelle appellation publique, est le seul dont le mandat est entièrement dédié à la préservation et la valorisation des objets de métiers d'art anciens et contemporains. C'est inestimable et tellement précieux. Pour leur rendre hommage mais aussi pour révéler ce trésor au plus grand nombre, nous opérons aujourd'hui une transformation identitaire indispensable.

En affirmant avec authenticité et audace ce que nous sommes, nous avons l'ambition légitime de faire de ce musée un incontournable pour tous les insatiables de culture, pour les curieux, pour les amateurs de patrimoine, de savoir-faire et de créativité, et pour la communauté des métiers d'art en général.

Le design est un des médiums pour communiquer efficacement cet objectif quand il éclaire le message, pour mettre en lumière ce qui nous rend unique et si attractif.

Bien pensé et centré utilisateur il peut alors devenir un vecteur de réussite indéniable. Intégré dans une stratégie de communication marketing efficace, il amène très souvent à des succès en termes d'affaires.

Le beau utile

Revenons d'abord sur la nécessité d'inclure une approche design pour atteindre des objectifs de communication. Qu'il soit graphique, architectural, urbain ou industriel, ou quel que soit son domaine d'application, le design a une fonction bien précise, bien au-delà de l'esthétisme : il est la combinaison « du beau » associé à une finalité utilitaire. On peut affirmer aujourd'hui son rôle social et rassembleur : il nous facilite la vie, il la rend plus belle et plus attrayante. On sait que le laid et mal conçu est réhibitoire, c'est une évidence...

Aussi, l'objet bien dessiné attire l'attention et son utilisation est simplifiée. Le design graphique d'une mise en page rend une lecture plus fluide, et une signalétique intelligente facilite l'orientation de l'utilisateur... Pour joindre l'utile à l'agréable en quelque sorte. À contrario, une œuvre d'art est belle pour ce qu'elle est, comme interprétation visuelle ou matérielle d'une émotion ou d'une réflexion purement personnelle.

Le design rassembleur

Faire le choix du design n'est donc pas un acte subjectif : le design est une composante importante de notre quotidien, il est devenu un marqueur social et culturel. Il nous entoure. On se l'approprie pour s'identifier à une marque, à un groupe, une façon d'être ou même de penser. Son pouvoir attractif et rassembleur est puissant, et le Beau qui communique remplit alors sa mission.



C'est la raison pour laquelle nous conduisons aujourd'hui cette démarche identitaire. Nous refusons de nous voir vieillir et de laisser la poussière s'accumuler... rien de bien stimulant, car par habitude, on finit par intégrer l'immutabilité apparente des choses... Alors nous réagissons, et nous attribuons une vraie identité visuelle à notre Musée, que nous nous approprions et que nous ferons vivre tel un dialogue, un échange, nourrissant et vivifiant.

Un musée est un lieu vivant et ouvert sur le monde. Il marque sa présence sur son territoire et offre une expérience d'apprentissage et de découverte privilégiée. Le design est la courroie de transmission de cette expérience, il la renforce, il l'enrichit et la magnifie. En juin prochain, nous dévoilerons la nouvelle identité visuelle du Musée, sous une nouvelle dénomination. Nous avons hâte de vous la partager et de souffler avec vous ce vent de renouveau.

Montréal a été désignée en juin 2006 [Ville UNESCO de design](#). La métropole fait partie d'un réseau qui a pour vocation de stimuler les villes faisant de la créativité un moteur de développement urbain durable, d'inclusion sociale et de rayonnement culturel.

Design identity

We do not always realize it, but design, which combines the beautiful and the useful, is everywhere in our life. Defining the Museum's new visual identity, which will strengthen the institution as a place of exchange and sharing; a gathering place, conducive to contemplation as much as to dialogue. It is worth mentioning that Montreal was elected city of design by UNESCO in 2006.



Renseignements et réservation:
Manon Dubé
m.dube@mmaq.qc.ca

LOUEZ UN MUSÉE DANS UNE ÉGLISE!

POUR VOS ÉVÈNEMENTS CORPORATIFS, COMMUNAUTAIRES OU PRIVÉS

Situé au coeur du Vieux Saint-Laurent et facilement accessible, le Musée des maîtres et artisans du Québec vous offre le cadre exceptionnel d'une église et d'un musée que vos invités n'oublieront pas. Donnez un impact maximum à votre évènement à un coût raisonnable et aidez à financer les activités du Musée.

> 514 747-7367 poste 7200

Bientôt au Musée

En juin 2020, le Musée présentera une exposition permanente renouvelée, à travers une scénographie contemporaine qui mettra en valeur sa collection unique. Vous suivrez un parcours chronologique et vous découvrirez l'évolution de l'artisanat et des métiers d'art, de la Nouvelle-France à aujourd'hui. À partir de juillet, s'amorcera un nouveau cycle d'expositions temporaires qui retraceront le travail d'artistes de tous horizons, issus des disciplines du verre, de la céramique et du textile notamment.

**NOUVELLE
EXPOSITION PERMANENTE**

Dès le 20 juin 2020*

*À confirmer

Objets témoins Une histoire des métiers d'art du Québec

Les métiers d'arts, témoins de l'évolution de la société québécoise, se déploient à travers une approche chronologique, de la Nouvelle-France à aujourd'hui. Nous découvrons l'artisanat et les métiers d'art québécois en fonction des grandes périodes socio-historiques et les types de production et techniques de création. Les espaces sont définis en fonction des grandes périodes socio-historiques du Québec et les types de production des objets issus des métiers d'arts. Des objets phares ponctuent cette exposition unique.

200 ans de céramique au Québec

1820-2020

10 juillet au
2 septembre 2020

Commissaires : Jacqueline et Jean-Pierre Dion (ACCO)

Pour souligner le 15^e anniversaire de l'Association des collectionneurs de céramique du Québec (ACCO), le Musée organise une exposition mettant en valeur des pièces des plus grands noms de la céramique des 19^e, 20^e et 21^e siècle tirées de la collection du musée ainsi que d'autres provenant d'institutions partenaires et des membres de l'ACCO.

La Chasse-galerie, 1935 c
Sculpture
Léo-Arbour (1912-2003)
Bois, pigment
18 x 62,5 x 17 cm
Collection Jean-Marie Gauvreau,
MMAQ 732-0482



Vase 2008
Eva Lapka, Céramique
30 x 18 x 16 cm
Collection permanente
MMAQ 2014.12.1-2

31 juillet au
4 octobre 2020

Luminescences

Carole Frève, sculpteur de verre

Commissaire : Bruno Andrus

À travers l'ensemble de ses œuvres, Carole Frève a toujours conjugué deux axes majeurs. D'une part, des recherches constantes sur les techniques combinées du verre et du cuivre électro-formé et, d'autre part, l'histoire que l'œuvre raconte à celui qui l'observe. Sur le mode du récit, découvrez l'évolution de ses thèmes de prédilection échelonnée sur 24 ans de pratique artistique.



Souvenirs d'enfance
Carole Frève

Voix communes — un dialogue créatif

Exposition collective présentée
par le CARI St-Laurent

10 au 25
octobre 2020

Commissaires : MMAQ, CARI
St-Laurent

Le Québec à travers des yeux nouveaux : Voix communes fait le lien entre des artistes établis du Québec et ceux issus de l'immigration récente. Une nouvelle collaboration avec l'organisme le CARI St-Laurent (Centre d'Aide et de Référence aux Immigrants), partenaire de longue date du Musée.

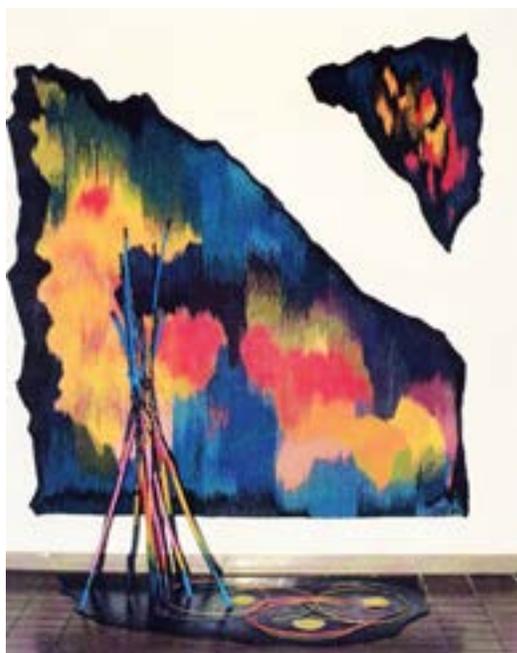
Vibrations sur fibres

Paulette-Marie Sauvé, arts-textiles,
Rétrospective 1972-2020

Commissaire : Françoise Cloutier

Découvrez Paulette-Marie Sauvé, artiste pluridisciplinaire œuvrant principalement en peinture et tapisserie. Récipiendaire de prestigieux prix, son travail en tissage, en coloration et en teinture est représenté dans plusieurs collections à travers le pays.

12 septembre au
25 octobre 2020



Lake dwellers
Paulette-Marie Sauvé
Techniques mixtes

Coming soon:

The Museum is reinventing itself! We will open our doors to a brand-new permanent exhibition, entitled Meaningful Objects : « A History of Craft in Quebec», on June 20.

The Museum will also offer new temporary exhibitions:

- « 200 years of ceramics in Quebec (1820-2020)», curators Jacqueline and Jean-Pierre Dion from July 10 to September 2, 2020.
- « Luminescences », by artist Carole Frève and curator Bruno Andrus, from July 31 to October 4, 2020.
- « Vibrations on fibers », a retrospective of the work of Paulette-Marie Sauvé, by the curator Françoise Cloutier, from September 12 to October 25.
- « Common voices - a creative dialogue », a collective exhibition of CARI St-Laurent artists in partnership with the Museum, from October 10 to 25.



Photo : Yves Testet, Musée des maîtres et artisans du Québec - 2020

SOUTENEZ VOTRE MUSÉE

et appuyez sa mission de valorisation de l'ingéniosité et de la créativité des artistes et artisan.e.s des métiers d'art, dans la tradition et dans sa continuité contemporaine au Québec.

En faisant un don à la Fondation

du Musée des maîtres et artisans du Québec : vous contribuez au développement de ses activités et à son rayonnement.

En devenant membre du Musée,

vous bénéficiez :

- D'un accès gratuit au Musée en tout temps
- De visites guidées VIP avec les artistes et les commissaires
- D'invitations aux vernissages de nos expositions
- D'invitations à toutes les activités organisées par le Musée
- De 10% de rabais à la boutique du Musée
- D'invitations aux sorties et séjours dédiés aux métiers d'art (tarif préférentiel)
- D'une invitation à une visite thématique de la Réserve du Musée, une fois par année.

**Pour faire un don
et/ou devenir membre :**

514 747-7367 poste 7200

m.dube@mmaq.qc.ca





Le printemps est à nos portes!

Le 20 mars, c'est le printemps !
Même si le mercure tarde à grimper à Montréal, nous quitterons officiellement l'hiver. Nous voyons le printemps de manière différente... Si vous êtes jardinier, vous pensez à votre potager, si vous êtes scientifique, vous penserez à l'angle de la Terre par rapport au soleil (le jour du printemps est marqué par l'équinoxe, c'est-à-dire le jour où les rayons lumineux viennent frapper la Terre de manière perpendiculaire, au niveau de l'équateur). Êtes-vous romantique ? Vous aurez peut-être envie de fleurs... Mais si vous êtes artiste, le printemps vous inspirera peut-être une œuvre. Ce fut le cas pour l'artiste **Lyse Charland Favretti*** qui en 1982 a produit le vitrail intitulé *Le Printemps*. Le Musée le conserve et l'a exposé tout au long de l'année passée. Ce travail tout en finesse est une ode à cette période de l'année qui marque la renaissance de la nature et une célébration des métiers d'art. Bon renouveau!

Maëlle Brogard

*** Lyse Charland-Favretti,
Rétrospective 1976-2020
Du 12 décembre 2020 au 7 février 2021**

Le Printemps, 1982
Lyse Charland Favretti
Verre soufflé, époxy, métal et peinture
Don de Magdeleine Loevenbvruck
MMAQ 2006.8.1

Ça déménage
au musée...



**LE MUSÉE DES MAÎTRES
ET ARTISANS DU QUÉBEC
EST FERMÉ JUSQU'AU 19 JUIN*
INCLUSIVEMENT.**

Nous travaillons sur la nouvelle identité visuelle de votre Musée ainsi que sur le renouvellement de l'exposition permanente.

Restez à l'affut pour d'autres nouvelles!

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 9h à 17h. Nous sommes disponibles sur rendez-vous. **Informations : 514 747-7367**

Photos : Yves Testet, Musée des maîtres et artisans du Québec - 2020

* Date à confirmer, restez à l'affut!

DANS VOTRE AGENDA

**RENDEZ-VOUS
FAMILLES LE
SAMEDI 20 JUIN* :
JOURNÉE SPÉ-
CIALE D'ACTIVI-
TÉS, (ANIMATIONS,
DÉMONSTRATIONS,
ET AUTRES SUR-
PRISES) DE 10H À
17H, À L'OCCASION
DE LA RÉOUVER-
TURE DE VOTRE
MUSÉE ET DE SA
NOUVELLE EXPOSI-
TION PERMANENTE.
PROGRAMMATION
À VENIR!**

** DATE À CONFIRMER, RESTEZ À L'AFFUT!*